

## 378671-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης – Udzielenie i obsługa kredytu w linii kredytowej złotowej w wysokości 16 000 000 zł na pokrycie deficytu budżetowego (dofinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez Gminę Brwinów w roku 2026) oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek

OJ S 105/2026 03/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gmina Brwinów

Email: [halina.bak@brwinow.pl](mailto:halina.bak@brwinow.pl)

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Udzielenie i obsługa kredytu w linii kredytowej złotowej w wysokości 16 000 000 zł na pokrycie deficytu budżetowego (dofinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez Gminę Brwinów w roku 2026) oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek

Περιγραφή: 1. Udzielenie i obsługa kredytu w linii kredytowej złotowej w wysokości 16 000 000 zł na pokrycie deficytu budżetowego (dofinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez Gminę Brwinów w roku 2026) oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek. 2. Środki z linii kredytowej będą uruchamiane po podpisaniu umowy w okresie od dnia 01.09.2026 r. do dnia 29.12.2026 r. Środki finansowe z linii kredytowej będą uruchamiane każdorazowo na podstawie złożonego przez Zamawiającego wniosku, w terminie 3 dni kalendarzowych licząc od dnia jego złożenia w banku i w wysokości podanej przez Zamawiającego. Zamawiającemu będzie przysługiwać prawo do niewykorzystania pełnej kwoty kredytu. W w/w sytuacji linia kredytowa zostanie zamknięta z dniem 30.12.2026 r.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bb118925-587c-4db7-99f7-7f2e002575eb

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZP.271.28.2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: ναι

Αιτιολόγηση για την επιτάχυνση της διαδικασίας: art. 138 ust. 4 pzp

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 66113000 Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Brwinów

Ταχυδρομικός κώδικας: 05-840

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Χώρα: Πολωνία

### 2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 5 109 208,00 PLN

### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

#### Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

art. 129 ust.1 pzp -

art. 129 ust. 1 pzp

### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Udzielenie i obsługa kredytu w linii kredytowej złotowej w wysokości 16 000 000 zł na pokrycie deficytu budżetowego (dofinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez Gminę Brwinów w roku 2026) oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek

Περιγραφή: 1. Udzielenie i obsługa kredytu w linii kredytowej złotowej w wysokości 16 000 000 zł na pokrycie deficytu budżetowego (dofinansowanie zadań inwestycyjnych realizowanych przez Gminę Brwinów w roku 2026) oraz spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek. 2. Środki z linii kredytowej będą uruchamiane po podpisaniu umowy w okresie od dnia 01.09.2026 r. do dnia 29.12.2026 r. Środki finansowe z linii kredytowej będą uruchamiane każdorazowo na podstawie złożonego przez Zamawiającego wniosku, w terminie 3 dni kalendarzowych licząc od dnia jego złożenia w banku i w wysokości podanej przez Zamawiającego. Zamawiającemu będzie przysługiwać prawo do niewykorzystania pełnej kwoty kredytu. W w/w sytuacji linia kredytowa zostanie zamknięta z dniem 30.12.2026 r.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZP.271.28.2026

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 66113000 Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Brwinów

Ταχυδρομικός κώδικας: 05-840

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Χώρα: Πολωνία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/09/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/11/2034

#### 5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 5 109 208,00 PLN

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

##### Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ  
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι  
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι  
Πρόσθετες πληροφορίες: Na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia zamawiający żąda dokumentów: 1) informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 275) z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że przed upływem terminu składania ofert Wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Z-du Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnej lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że przed upływem terminu składania ofert Wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami, lub zawarł porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3-6 i art. 109 ust. 1 pkt 1 i pkt 4 Pzp. Dodatkowa przesłanka wykluczenia na podstawie art. 5K rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31.07.2014 r. oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: 100%

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 19/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

**Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:**

Ονομασία: <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: wadium w wysokości 55000 złotych

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 03/07/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : zezwolenie na prowadzenie działalności w oparciu o przepisy ustawy z dnia 29.08.1997 r.

Prawo bankowe (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ustawy prawo bankowe – innego dokumentu wskazującego podstawę prawną utworzenia banku przed dniem wejścia w życie ustawy.

#### **5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 10 dni

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Gmina Brwinów

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Gmina Brwinów

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Gmina Brwinów

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Gmina Brwinów

Αριθμός καταχώρισης: 5342254858

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Grodziska 12

Πόλη: Brwinów

Ταχυδρομικός κώδικας: 05-840

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Halina Bak

Email: [halina.bak@brwinow.pl](mailto:halina.bak@brwinow.pl)

Τηλέφωνο: +48 22 7382567

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.przetargi.brwinow.pl](http://www.przetargi.brwinow.pl)

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

Προφίλ αγοραστή: <https://ugb.ezamawiajacy.pl>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza

Αριθμός καταχώρισης: 010828091

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17a 02-676

Πόλη: Warszawa

Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Biuro Odwołań

Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 22 4587001

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

### 8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union

Αριθμός καταχώρισης: PUBL

Πόλη: Luxembourg

Ταχυδρομικός κώδικας: 2417

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Τηλέφωνο: +352 29291

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 4d7ab441-ac6e-4896-aa5e-dda2005913bf - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 02/06/2026 08:14:21 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 378671-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 105/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 03/06/2026